

КРАЕВОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«БАРНАУЛЬСКИЙ БАЗОВЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор КГБПОУ "БМК"  
\_\_\_\_\_  
О.М. Бондаренко  
" 06 " 07 2020 г.



**ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Барнаул, 2020

Рабочая программа дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 34.02.01 Сестринское дело 34.00.00 Сестринское дело

Организация-разработчик: КГБПОУ «Барнаульский базовый медицинский колледж»

Разработчики:

Сидорова Е.А., преподаватель немецкого языка высшей квалификационной категории

Стахнева Н.А., преподаватель немецкого и английского языков высшей квалификационной категории

© ГОУ СПО "Барнаульский базовый медицинский колледж", 2020

© Сидорова Е.А., Стахнева Н.А., 2020

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт программы дисциплины	стр. 4
2. Структура и содержание дисциплины	6
3. Условия реализации дисциплины	34
4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины	36

# **1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

## ***Иностранный язык (Немецкий)***

### **1.1. Область применения рабочей программы**

Рабочая программа дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 34.02.01 Сестринское дело (34.00.00 Сестринское дело).

### **1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:**

ОГСЭ. 03. Общий гуманитарный и социально-экономический цикл ППСЗ.

### **1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности.

Формируемые общие и профессиональные компетенции применяются при освоении программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 34.02.01 Сестринское дело:

«5.1. Медицинская сестра/Медицинский брат (базовой подготовки) должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личност-

ного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать и осуществлять повышение квалификации.

5.2. Медицинская сестра/Медицинский брат (базовой подготовки) должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими видам деятельности:

5.2.1. Проведение профилактических мероприятий.

ПК 1.1. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.

ПК 1.2. Проводить санитарно-гигиеническое воспитание населения.

ПК 1.3. Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.

5.2.2. Участие в лечебно-диагностическом и реабилитационном процессах.

ПК 2.1. Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.

ПК 2.3. Сотрудничать с взаимодействующими организациями и службами.

ПК 2.7. Осуществлять реабилитационные мероприятия.

ПК 2.8. Оказывать паллиативную помощь.

5.2.3. Оказание доврачебной медицинской помощи при неотложных и экстремальных состояниях.

ПК 3.1. Оказывать доврачебную помощь при неотложных состояниях и травмах.

ПК 3.2. Участвовать в оказании медицинской помощи при чрезвычайных ситуациях.

ПК 3.3. Взаимодействовать с членами профессиональной бригады и добровольными помощниками в условиях чрезвычайных ситуаций».

#### **1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы дисциплины:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 202 часа, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 174 часа;

самостоятельной работы обучающегося 28 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Иностранный язык (немецкий)

#### 2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	202
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	174
в том числе:	
практические занятия	170
дифференцированный зачет (из практических часов)	4
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	28
в том числе:	
самостоятельная работа	
<i>Выполнение переводов текстов</i>	10
<i>Выполнение лексико-грамматических упражнений</i>	3
<i>Составление кроссвордов</i>	4
<i>Составление словаря к тексту</i>	6
<i>Создание материалов презентаций</i>	3
<i>Написание сочинения (эссе)</i>	2
<b><i>Промежуточная аттестация в форме _ дифференцированного зачёта</i></b>	

## 2.2 ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Общение на повседневные темы</b>		<b>84</b>	
<b>Тема 1.1. Обогащение лексического запаса по теме «Мое место в обществе»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 40 лексических единиц по теме. 2) Грамматический минимум: употребление артикля. 3) Лексико-грамматические упражнения.		1 1 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики по теме «Мое место в обществе».	2	
<b>Тема 1.2. Перевод текста по теме «Мое место в обществе»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Я – студент медицинского колледжа». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста по теме «Мое место в обществе».	2	
<b>Тема 1.3 Устное общение по теме «Мое</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>место в обществе»</b>			
	1) 5 лексических единиц по теме. 2) Речевые упражнения по теме «Мое место в обществе». 3) Устное высказывание по теме «Мое место в обществе».		1 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме «Мое место в обществе».	2	
<b>Тема 1.4. Письменное общение по теме «Мое место в обществе»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 5 лексических единиц по теме. 2) Эталон оформления письма на немецком языке. 3) Письменное высказывание «Я – студент».		1 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме «Мое место в обществе».	2	
<b>Тема 1.5. Устное общение по теме «Моя будущая профессия»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 30 лексических единиц по теме «Моя будущая профессия». 2) Лексические упражнения. 3) Текст «Моя будущая профессия».		1 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи при выполнении лексических упражнений.	2	
<b>Тема 1.6. Письменное общение по теме «Моя</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>будущая профессия»</b>			
	1) Речевые упражнения по теме «Моя будущая профессия». 2) Речевой образец по теме «Моя будущая профессия». 3) Письменное высказывание по теме «Моя будущая профессия».		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме «Моя будущая профессия».	2	
<b>Тема 1.7. Введение и обогащение лексического запаса по теме «Основоположники медицинской науки»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 12 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: употребление прошедшего простого времени.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики по теме «Основоположники медицинской науки».	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Выполнение перевода текста «Авиценна». - Составление словаря по тексту из 30 лексических единиц.	3	
<b>Тема 1.8. Перевод текста «Флоренс Найтингейл»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Флоренс Найтингейл». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b>	2	

	Выполнение перевода текста по теме.		
<b>Тема 1.9. Устное общение по теме «Флоренс Найтингейл»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Речевые упражнения по теме «Флоренс Найтингейл». 2) Устное высказывание по теме «Флоренс Найтингейл».		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.10. Введение и обогащение лексического запаса по теме «Роберт Кох»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 14 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: употребление страдательного залога.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики по теме «Роберт Кох».	2	
<b>Тема 1.11. Перевод текста «Роберт Кох»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Роберт Кох». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме с выполнением перевода текста.	2	
<b>Тема 1.12. Введение и обогащение словарного запаса по теме</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>«БМК»</b>			
	1) 39 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: имя числительное.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики для совершенствования речи по теме.	2	
<b>Тема 1.13. Перевод текста «История БМК»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «История БМК». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме при переводе текста.	2	
<b>Тема 1.14. Перевод текста «Современность БМК»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Современность БМК». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 1.15. Устное общение по теме «БМК»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Речевые упражнения по теме «БМК». 2) Устное высказывание по теме по теме «БМК».		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.16. Введение и</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>обогащение словарного запаса по теме «Медицинское образование в России»</b>			
	1) 35 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: настоящее простое время.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
<b>Тема 1.17. Перевод текста «Медицинское образование в России»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Медицинское образование в России». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Выполнение перевода текста «Медицинское образование в Германии». - Выполнение лексико-грамматических упражнений. - Составление словаря из 20 лексических единиц.	3	
<b>Тема 1.18. Введение и обогащение лексики по теме «Человек – живое существо»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 37 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения.		2 3

	3) Грамматический минимум: неопределённо-личное местоимение «man».		1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
<b>Тема 1.19.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Человек - живое существо»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Человек - живое существо». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста.	2	
<b>Тема 1.20.</b> <b>Устное общение по теме «Человек - живое существо»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Речевые упражнения по тексту. 2) Устное высказывание по теме.		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.21.</b> <b>Введение и обогащение лексического запаса по теме «Качества человека»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 50 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: структура простого немецкого предложения.		2 2 1

	<b>Практическое занятие</b> Выполнение лексических упражнений с пополнением словарного запаса.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Составление кроссворда по теме «Качества человека» из 20 лексических единиц.	1	
<b>Тема 1.22.</b> <b>Перевод</b> <b>текстов по теме</b> <b>«Качества</b> <b>человека»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Тексты по теме. 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.23.</b> <b>Устное</b> <b>общение по</b> <b>теме «Качества</b> <b>человека»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 5 лексических единиц по теме. 2) Речевые упражнения по теме. 3) Устное высказывание по теме «Качества человека».		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.24.</b> <b>Обогащение</b> <b>лексики по</b> <b>теме</b> <b>«Функциониро</b> <b>вание</b> <b>организма</b> <b>человека»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 32 лексические единицы по теме. 2) Лексические упражнения по теме.		2 2

	3) Грамматический минимум: модальные глаголы.		1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение лексических упражнений с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 1.25.</b> <b>Перевод</b> <b>текстов по теме</b> <b>«Здоровый человек»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 18 лексических единиц по теме. 2) Тексты по теме. 3) Лексико-грамматические упражнения по текстам.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста.	2	
<b>Тема 1.26.</b> <b>Перевод</b> <b>текстов по теме</b> <b>«Больной человек»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 27 лексических единиц по теме. 2) Тексты по теме. 3) Лексико-грамматические упражнения по текстам.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текстов.	2	
<b>Тема 1.27.</b> <b>Письменное</b> <b>общение по</b> <b>теме</b> <b>«Функционирование</b> <b>организма</b> <b>человека»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Условно речевые упражнения по теме. 2) Речевой образец по теме.		2 2

	3) Письменное высказывание по теме «Функционирование организма человека».		3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.28.</b> <b>Перевод</b> <b>упражнений,</b> <b>содержащих</b> <b>медицинскую</b> <b>терминологию</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Упражнения по переводу медицинских терминов.		2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 1.29.</b> <b>Обогащение</b> <b>лексики по</b> <b>теме</b> <b>«Здоровый</b> <b>образ жизни»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 48 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: настоящее время глагола.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Составление кроссворда по теме «Здоровый образ жизни» из 20 лексических единиц.	1	
<b>Тема 1.30.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Здоровье»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Здоровье». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	

<b>Тема 1.31. Перевод текста «Здоровое питание»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Здоровое питание». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Выполнение перевода текста «Витамины». - Выполнение лексико-грамматических упражнений по тексту. - Составление словаря по тексту из 20 лексических единиц.	2	
<b>Тема 1.32. Перевод текста «Курение и здоровье»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 30 лексических единиц по теме. 2) Текст «Курение и здоровье». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.33. Общение по содержанию текста «Курение и здоровье»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Курение и здоровье». 2) Упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование речи на основе прочитанного текста.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	2	

	Написание эссе по теме «Здоровье и вредные привычки».		
<b>Тема 1.34.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Здоровье и спорт»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Здоровье и спорт». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 1.35.</b> <b>Устное общение по теме</b> <b>«Здоровый образ жизни»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Речевые упражнения.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
<b>Тема 1.36.</b> <b>Устное общение по теме</b> <b>«Здоровый образ жизни»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 12 лексических единиц по теме. 2) Высказывание по теме «Здоровый образ жизни».		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи.	2	
<b>Раздел 2.</b> <b>Общение на профессиона</b>		<b>75</b>	

<b>ЛЬНЫЕ ТЕМЫ</b>			
<b>Тема 2.1. Введение лексики по теме «Анатомия»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 40 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: словообразование.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Выполнение перевода текста «Нервная система». - Составление словаря к тексту «Нервная система» из 10 лексических единиц.	2	
<b>Тема 2.2 Перевод текста «Анатомия»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 35 лексических единиц по теме. 2) Текст «Анатомия». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.3. Перевод текста «Скелет»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Скелет». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
<b>Тема 2.4 Общение по теме «Скелет»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

	1) Речевые упражнения. 2) Высказывание по теме «Скелет».		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.5.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Опорно-двигательный аппарат»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Опорно-двигательный аппарат». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
<b>Тема 2.6.</b> <b>Общение по теме «Опорно-двигательный аппарат»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Речевые упражнения. 2) Высказывание по теме «Опорно-двигательный аппарат».		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.7.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Кровь»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Текст «Кровь». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
<b>Тема 2.8.</b> <b>Перевод текста</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>«Сердце»</b>			
	1) 15 лексических единиц. 2) Текст «Сердце». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.9. Перевод текста «Сердечно- сосудистая система»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Текст «Сердечно-сосудистая система». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
<b>Тема 2.10. Общение по теме «Сердечно- сосудистая система»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Речевые упражнения. 3) Высказывание по теме «Сердечно-сосудистая система».		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.11. Перевод текста «Органы дыхания»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Органы дыхания».		2 2

	3) Упражнения по тексту.		2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.12.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Дыхательная система»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 21 лексическая единица по теме. 2) Текст «Дыхательная система». 3) Грамматический минимум: род имён существительных. 4) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 1 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.13.</b> <b>Устное общение по теме</b> <b>«Дыхательная система»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 12 лексических единиц по теме. 2) Речевые упражнения. 3) Высказывание по теме.		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи.	2	
<b>Тема 2.14.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Пищеварение»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 11 лексических единиц по теме. 2) Текст «Пищеварение». 3) Грамматический минимум: употребление инфинитивных конструкций с частицей „zu”.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.15.</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>Перевод текста «Пищеварение»</b>			
	1) 11 лексических единиц по теме. 2) Текст «Пищеварение». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.16. Письменное общение по теме «Пищеварительная система»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Составление опорной схемы по тексту. 2) Письменное высказывание по теме «Пищеварительная система».		3 3
	<b>Практическое занятие.</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.17. Введение лексических единиц по теме «Патология»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: степени сравнения прилагательных.		2 2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
<b>Тема 2.18. Перевод текста «Болезнь»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Болезнь». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b>	2	

	Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.		
<b>Тема 2.19.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Онкологические заболевания»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 30 лексических единиц по теме. 2) Текст «Рак». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.20.</b> <b>Устное общение по теме</b> <b>«Онкологические заболевания»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Речевые упражнения. 3) Устное высказывание по теме.		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи.	2	
<b>Тема 2.21.</b> <b>Введение лексики по теме</b> <b>«Лекарственная терапия»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 21 лексическая единица по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: склонение прилагательных.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики по теме.	2	
<b>Тема 2.22.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Лекарственные</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>средства»</b>			
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Лекарственные средства». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.23. Перевод текста «Лекарственные формы»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Лекарственные формы».		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Выполнение перевода текста по теме «Лекарственные растения». - Составление лексического словаря по тексту из 20 лексических единиц.	3	
<b>Тема 2.24. Перевод текста «Лекарственные формы»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Лекарственные формы». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.25. Перевод инструкций по применению лекарственных препаратов</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 30 лексических единиц по теме. 2) Инструкции по применению лекарственных препаратов.		2 2

	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.26.</b> <b>Перевод</b> <b>инструкций по</b> <b>применению</b> <b>лекарственных</b> <b>препаратов</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Инструкции по применению лекарственных препаратов.		2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.27.</b> <b>Устная речь по</b> <b>теме</b> <b>«Лекарственные</b> <b>средства»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Речевые упражнения. 2) Устное высказывание по теме «Лекарственные средства».		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.28.</b> <b>Введение</b> <b>лексики по</b> <b>теме «ВИЧ-</b> <b>инфекция»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 31 лексическая единица по теме. 2) Лексические упражнения по теме.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики по теме.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> Составление кроссворда по теме «ВИЧ-инфекция» из 20 лексических единиц.	1	
<b>Тема 2.29.</b> <b>Перевод текста</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>«Первые симптомы ВИЧ-инфекции»</b>			
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Текст «Первые симптомы ВИЧ-инфекции». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 2.30. Перевод текста «Пути заражения ВИЧ-инфекцией»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Пути заражения ВИЧ-инфекцией».		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.31. Перевод текста «Пути заражения ВИЧ-инфекцией»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Пути заражения ВИЧ-инфекцией». 2) Упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.32. Перевод текста «Профилактика</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>ВИЧ-инфекции»</b>			
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Профилактика ВИЧ-инфекции». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 2.33. Устное общение по теме «ВИЧ- инфекция»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Условно-речевые упражнения. 2) Устное высказывание по теме.		2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> Подготовка презентаций по теме «ВИЧ-инфекция».	3	
<b>Раздел 3. Перевод текстов профессиона льной направленно сти</b>		<b>43</b>	
<b>Тема 3.1. Введение лексики по теме «Роль и функции медсестры»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 20 лексических единиц по теме.		2

	2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: структура сложноподчинённого предложения.		2 1
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение упражнений по использованию лексики по теме.	2	
<b>Тема 3.2.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Работа медсестры»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Работа медсестры». 2) Упражнения по тексту.		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме при переводе текста.	2	
<b>Тема 3.3.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«В поликлинике»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 17 лексических единиц по теме. 2) Текст «В поликлинике». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
	<b>Самостоятельная работа.</b> - Выполнение перевода текста «Рентгенодиагностика». - Выполнение упражнений по тексту. - Составление словаря по тексту из 20 лексических единиц.	4	
<b>Тема 3.4.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Распорядок дня в стационаре»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Распорядок дня в стационаре».		2 2

	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 3.5.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Распорядок</b> <b>дня в</b> <b>стационаре»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Распорядок дня в стационаре». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту. 3) Высказывание по тексту.		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 3.6.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Больница»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 14 лексических единиц по теме. 2) Текст «Больница».		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> Составление кроссворда по теме «Больница» из 20 лексических единиц.	1	
<b>Тема 3.7.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Больница»</b>	<b>Содержание учебного материала:</b>		
	1) Текст «Больница». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту. 3) Устное высказывание по теме.		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной речи по теме.	2	
<b>Тема 3.8.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Измерение</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>давления»</b>			
	1) 12 лексических единиц по теме. 2) Текст «Измерение давления».		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме при переводе текста.	2	
<b>Тема 3.9. Перевод текста «Измерение давления»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Текст «Измерение давления». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		1 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 3.10. Перевод текста «Измерение пульса»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Измерение пульса». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 3.11 Перевод текста «Виды инъекций»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Текст «Виды инъекций».		2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме.	2	
<b>Тема 3.12. Перевод текста</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<b>«Виды инъекций»</b>			
	1) Текст «Виды инъекций». 2) Лексико-грамматические упражнения. 3) Высказывание по теме.		2 2 3
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование устной и письменной речи.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> - Выполнение перевода текста «Постановка инъекций детям». - Составление словаря по тексту из 20 лексических единиц.	2	
<b>Тема 3.13. Перевод текста «Первая помощь при ранах»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 21 лексическая единица по теме. 2) Текст «Первая помощь при ранах». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Пополнение словарного запаса при переводе текста по теме.	2	
<b>Тема 3.14. Перевод текста «Кровотечения»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Кровотечения». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение перевода текста.	2	
<b>Тема 3.15. Перевод текста «Первая помощь при кровотечениях»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Первая помощь при кровотечениях». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие.</b> Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
<b>Тема 3.16.</b> <b>Перевод текста</b> <b>«Первая</b> <b>помощь при</b> <b>переломах»</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Первая помощь при переломах». 3) Упражнения по тексту.		2 2 2
	<b>Практическое занятие</b> Совершенствование письменной речи по теме с выполнением перевода текста.	2	
<b>Тема 3.17.</b> <b>Дифференциро</b> <b>ванный зачёт</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
	1) Лексико-грамматический минимум (за курс обучения) 2) Иностранные тексты профессиональной направленности (по темам курса обучения)		3 3
	<b>Практическое занятие</b> Выполнение чтения и перевода текста. Общение на немецком языке по содержанию прочитанного текста.	4	
<b>Всего:</b>		<b>202</b>	

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация дисциплины требует наличия учебного кабинета немецкого языка;

Оборудование учебного кабинета:

№	Название оборудования
1.	Мебель и стационарное оборудование
	1. Доска маркерная
	2. Столы ученические
	3. Стол преподавателя
	4. Стулья
	5. Шкафы
2.	Наглядные пособия:
	Стенды: 1. Информация для обучающихся. Таблицы: 1. Склонение прилагательных, степени сравнения прилагательных. 2. Спряжение глаголов в настоящем времени. 3. Сложное прошедшее время. Спряжение глаголов

Технические средства обучения:

1. Интерактивное мобильное устройство
2. Колонки
3. Компьютер
4. Мультифункциональное устройство.
5. Нетбуки
6. Проектор

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

**Основные источники:**

1. Басова, Н.В. Немецкий язык для колледжей = Deutsch für Colleges: учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. - 23 изд., стереотипное. - М.: Кнорус, 2017. - 346 с. - (Среднее профессиональное образование).

**Дополнительные источники:**

1. Катаева, А.Г. Грамматика немецкого языка: учеб. пособие для СПО/А.Г.Катаева, С.Д.Катаев. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Юрайт, 2016 – 119с.

## Интернет-ресурсы

1. Wikipedia. Die freie Enzyklopädie. — Электрон. дан. — [Тампа], 2001–  
Режим доступа : <http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite>, свободный. —  
Загл. с экрана. — Яз. рус., нем.
2. Study german.ru. [Электронный ресурс] – Электрон. дан.– [Москва], 1997 –  
Режим доступа: <http://www.study.ru/index.html>, свободный.— Загл. с экрана.– Яз.  
рус., нем.
3. Deutsche-sprache.ru/ teksty-na-nemeckom-yazyke/  
Изучаем немецкий язык – Электрон. дан.– [Москва], 2000 – Режим доступа:  
<http://www.deutschesprache.ru/>, свободный. — Загл. с экрана.– Яз. нем.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, устных и письменных опросов, тестирования, выполнений студентами индивидуальных заданий, проектов, а также во время дифференцированного зачёта.

Освоенные знания и умения	Формы и методы контроля и оценки
<p>В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:</p> <p>общаться устно или письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить со словарём иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p>	<p>Анализ выполнения речевых упражнений Наблюдение и оценка выполнения групповых заданий Экспертная оценка устных и письменных высказываний. Дифференцированный зачет</p> <p>Анализ и оценка перевода текстов на занятии Анализ и оценка выполнения заданий к текстам Анализ и оценка выполнения внеаудиторной самостоятельной работы. Дифференцированный зачет</p> <p>Анализ и оценка индивидуального лексического словаря студента Анализ и оценка выполнения внеаудиторной самостоятельной работы Наблюдение и оценка выполнения самостоятельной работы на занятии. Дифференцированный зачет</p>
<p>В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать: лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарём иностранных текстов профессиональной направленности</p>	<p>Тестирование Письменный/ устный опрос Словарный диктант Анализ выполнения лексико-грамматических упражнений / дифференцированный зачет.</p>